

UNA 'OGHE ARCANA

Bestidu de istajones isvanessidas
 e calzadu cun bottas de lusingas
 cosidas a ispau de suspiros
 cun sa lantia de sa fantasia
 ando cun s'umbra mia
 a passos arcanos
 peri utturinos pedrosos rebertos
 buschende in fungudas
 calancas de traschias
 oras de dies male lobradas
 pudende sa inza tarulada
 de sos poveros annos mios.

Una 'oghe arcana
 mi turmentat s'anima
 murrunzendemi continu
 chi a sa soziedade
 dare devio meda 'e pius.

Si torrera insegus cun sos annos
 mi pregunto amargadu:
 — E ite mai l'hapo dadu? —
 Si hapo sempre messadu senza sole
 murinas ispigas d'amarguras
 in iscias astroradas
 de penas e affannos;
 e binnennadu in palinzas pibiosas
 budrones a budusciu de anneos
 truppiados in sos laccheddos
 de sos ojos mios;
 e sighidas sufferenzias
 si mi sunu glagadas in su coro.

UNA VOCE ARCANA

Vestito di stagioni svanite / e calzato con scarpe di lusinghe / cucite a spago di sospiri / con la lanterna della fantasia / vado con la mia ombra / a passi arcani / per viottoli pietrosi storti / cercando in profondi / dirupi di tormenti / ore di giorni mal godute / potando la vigna tarlata / dei miei poveri anni. / Una voce arcana / mi tormenta l'anima / rimproverandomi di continuo / che alla società / dovevo dare molto di più. / Se tornassi indietro con gli anni / mi chiedo amareggiato: / — Che cosa mai le ho dato? — Se ho sempre mietuto senza sole / spighe mature d'amarezze / in paludi brinate / di pene e d'affanni; / e vendemmiato in colli di mestizia / abbondanti grappoli di tormenti / strizzati nel tino dei miei occhi / e continue sofferenze / si son quagliate nel mio cuore.